



**Las rentabilidades económicas y sociales de los patrimonios culturales  
y los museos**  
**Kultur ondareen eta museoen errentagarritasun ekonomikoak eta sozialak**  
**Rentabilités économiques et sociales des patrimoines culturels et des musées**



VII Congreso / VII. Kongreso / VII<sup>ème</sup> Colloque  
 20 y 21 de octubre de 2011 / 2011ko urriaren 20 eta 21ean /  
 20 et 21 Octobre 2011

Filosofía eta Hezkuntza Zientziak Fakultateko Areto Nagusian  
 Aula Magna. Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación  
 UPV/EHU. Donostia-San Sebastián. Gipuzkoa





## Las rentabilidades económicas y sociales de los patrimonios culturales y los museos

En una reciente publicación de la UNESCO, *The power of culture for development* (2010) se sostiene que la cultura es -en todas sus dimensiones- un componente fundamental del desarrollo sostenible y, desde el punto de vista funcional, una potente herramienta para el desarrollo económico, la estabilidad social y la protección del medio ambiente, a través del patrimonio tangible e intangible, las industrias creativas y diversas formas de expresiones artísticas.

En lo que respecta al desarrollo económico se ha venido sosteniendo en los últimos años la correlación positiva entre, por un lado, la creación de museos y la puesta en valor del patrimonio cultural, y, por otro, el fomento del turismo cultural. Legitimada por instituciones internacionales como la propia UNESCO, el Consejo Internacional de Museos, la Organización Mundial del Turismo o la Unión Europea, favorecida por el éxito de algunas iniciativas museísticas y patrimoniales, por ejemplo el Museo Guggenheim-Bilbao, y beneficiada por una coyuntura económica próspera, esa correlación ha arraigado en los campos de la cultura, la economía y la política, especialmente en este último. Ayuntamientos y gobiernos provinciales, regionales y nacionales han impulsado la construcción de infraestructuras museísticas y patrimoniales con el objetivo de atraer el turismo cultural y, de esa manera, favorecer el desarrollo económico. El resultado ha sido una inmensa proliferación de museos e instituciones afines en todos los territorios.

Sin embargo, la crisis económica actual, junto a unas expectativas turísticas excesivamente ambiciosas, está poniendo en cuestión la rentabilidad así como la viabilidad de muchas infraestructuras museísticas y patrimoniales. Los turistas no llegan, las visitas se retraen y los presupuestos de dichas infraestructuras se están volviendo en una carga difícil de sostener para muchas ellas y para las administraciones públicas que las financian.

Además, el futuro incierto de muchos museos se viene agravando porque en su justificación se descuidó o ignoró su función sociocultural. Persuadidos por esa correlación positiva, muchos promotores museísticos y patrimoniales no tuvieron en cuenta los principios de la Nueva Museología. Sin una vinculación, inicial o adquirida, con colectivos, asociaciones o comunidades locales; sin una función sociocultural que legitime el museo como un espacio que fomente la reflexión y el debate acerca del capital social, las identidades colectivas o el futuro de la sociedad, su viabilidad se presenta mucho más complicada.

Así, el objetivo de este congreso es analizar y debatir acerca de las rentabilidades y viabilidad económicas y sociales de los museos, y las infraestructuras patrimoniales en este periodo de crisis económica.

## Kultur ondareen eta museoen errentagarritasun ekonomikoak eta sozialak

Orain dela gutxi UNESCOk argitaratu duen *The power of culture for development* (2010) izeneko dokumentuan esaten da kultura, bere esparru guztiak kontuan hartuta, garapen iraunkorraren oinarritzko osagai bat dela, eta, ikuspegi funtzionaletik, izugarritzko tresna dela garapen ekonomikorako, egonkortasun sozialerako eta ingurumenaren babeserako. Kulturak eginkizun hori betetzen du ondare materialen eta ez-materialen, sorkuntza industriaren eta zenbait arte-adierazpenen bidez.

Garapen ekonomikoari dagokionez, azken urteotan defendatu izan da korrelazio positibo bat, batetik, museoak egitearen eta kultur ondareari balio ematearen eta, bestetik, kultura turismoaren sustapenaren artean. Zenbait nazioarteko erakundek horrela legitimatuta, besteak beste UNESCOk berak, Museoen Nazioarteko Kontseiluak, Turismoaren Mundu Erakundeak edo Europar Batasunak; zenbait museo- eta ondare-ekimenen arrakastek lagunduta, adibidez Guggenheim-Bilbao Museoarenak; eta egoera ekonomiko oparoak ahalbideratuta, korrelazio hori nagusitu izan da esparru kulturalen, ekonomikoan eta politikoan, bereziki azken honetan. Udalek eta probintzietako, herrialdeetako eta nazioetako gobernuek museoak eta ondare-azpiegiturak eraikiarazi dituzte kultura turismoa erakartzeko eta, bide batez, garapen ekonomikoa bultzatzeko asmoekin. Ondorioa: lurralde guztietan museoak eta antzeko azpiegiturak ugaritzea izugarri.

Hala ere, zenbait museo- eta ondare-azpiegituren errentagarritasuna eta, aldi berean, bideragarritasuna kolokan jartzen ari da egungo krisialdi ekonomikoa. Gainera, zenbaitetan itxaropen turistikoak oso handiak izan dira. Ondorioz, turistak ez dira azaltzen, bisitaldiak atzera egiten ari dira, eta azpiegitura horien aurrekontuak jasan ezin bihurtzen ari dira bai azpiegitura horietako askorentzat bai finantzatzen dituzten administrazio publikoentzat.

Honez gain, zenbait museoren etorkizun zalantzarria larriagotzen ari da, azpiegitura horien zergatian beraien eginkizun soziokulturala kontuan hartu ez edo alde batera utzi zutelako. Korrelazio positibo horrek eraginda, zenbait museo- eta ondare-sustatzailek ez zituzten kontuan hartu Museologia Berriaren oinarriak. Horrela, azpiegitura horien bideragarritasuna askoz zailagoa da, tokiko komunitateekin, elkarteekin eta taldeekin inongo loturarik – hasierakoa eta lortutakoa – azaltzen ez badute; edota museoak ez badu eskuratzen eginkizun soziokulturalik, gizartearen etorkizunaz, talde-identitatez edo gizarte kapitalaz hausnartzera eta eztabaidatzera bultzatzen duen gune bezala.

Beraz, kongresu honen helburua da museoaren eta ondare-azpiegituren errentagarritasun eta bideragarritasun ekonomikoak eta sozialak aztertzea eta gai horietaz eztabaidatzea egungo krisialdi ekonomikoak eraginda.

## Rentabilités économiques et sociales des patrimoines culturels et des musées

Dans une publication récente de l'Unesco, *The power of culture for development (2010)*, on soutient l'idée que la culture est, dans toutes ses dimensions, une composante fondamentale du développement durable et, du point de vue fonctionnel, un outil puissant pour le développement économique, la stabilité sociale et la protection de l'environnement, à travers le patrimoine tangible et intangible, les industries créatives et les diverses formes d'expression artistique.

En ce qui concerne le développement économique, on a soutenu, ces dernières années, qu'il existe une corrélation positive entre, d'un côté, la création de musées et la mise en valeur du patrimoine culturel et, d'un autre, la promotion du tourisme culturel. Légitimée par les institutions internationales comme l'UNESCO, le Conseil International des Musées, l'Organisation Mondiale du Tourisme ou l'Union Européenne, favorisée par le succès de certaines initiatives muséologiques et patrimoniales, par exemple, le Musée Guggenheim-Bilbao, et bénéficiant de la conjoncture économique prospère, cette corrélation s'est enracinée dans les champs de la culture, de l'économie et de la politique, particulièrement dans ce dernier. Mairies et gouvernements provinciaux, régionaux et nationaux ont donné une forte impulsion à la construction des infrastructures muséologiques et patrimoniales avec l'objectif d'attirer le tourisme culturel et, de cette manière, favoriser le développement économique. Le résultat a été une immense prolifération des musées et des institutions afférentes sur tous les territoires.

Néanmoins, la crise économique actuelle, associée à des perspectives touristiques excessivement ambitieuses, sont en train de mettre en question la rentabilité ainsi que la viabilité de nombreuses infrastructures muséologiques et patrimoniales. Les touristes ne viennent pas, les visites se réduisent et les budgets des infrastructures en question deviennent une charge difficile à soutenir pour beaucoup d'entre elles et pour les administrations publiques qui les financent.

De plus, le futur incertain de nombreux musée s'aggrave parce que dans sa justification on négligea ou on ignore sa fonction socioculturelle. Persuadés de l'existence de cette corrélation positive, de nombreux promoteurs muséologiques et patrimoniaux ne prirent pas en compte les principes de la Nouvelle Muséologie. Sans un lien initial, ou construit par la suite, avec des groupes ou des associations ou de communautés locales; sans cette fonction socioculturelle qui légitime le musée comme un espace qui promeut la réflexion et le débat à propos du capital social, des identités collectives ou de l'avenir de la société, sa viabilité apparaît comme beaucoup plus compliquée.

Ainsi, l'objectif de ce congrès est d'analyser et de débattre à propos des rentabilités et viabilités économiques et sociales des musées et des infrastructures patrimoniales durant cette période de crise économique

**Programa / Egitarua / Programme**
  
**20 de Octubre, jueves / Urriaren 20a, osteguna / 20 Octobre, jeudi**

<b>09:30</b>	<b>Sarrera ekitaldia / Acto de apertura / Ouverture du colloque</b>
<b>10:00</b>	<p><b>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</b></p> <p><b>"Turistas y museos. Apocalípticos e integrados"</b>                  JOSÉ ANTONIO DONAIRE                  Universitat de Girona</p> <p><b>"Patrimonio etnológico: ¿recurso socioeconómico o instrumento sociopolítico? El caso de los astilleros Nereo de Málaga"</b>                  ESTHER FERNÁNDEZ DE PAZ                  Universidad de Sevilla</p>
<b>12:30</b>	<p><b>KOMUNIKAZIOAK / COMUNICACIONES / COMMUNICATIONS</b></p> <p><b>"El Patrimonio como fuente de Desarrollo Sostenible en las Regiones del Interior Norte de Portugal: el caso del municipio de Vieira do Minho"</b>                  EDUARDO JORGE DUQUE, SUSANA TELES                  Universidade do Minho e Universidade Católica Portuguesa, y Associação Fazer Mais</p> <p><b>"Museos, turismo y desarrollo local: el caso de Belmonte, Portugal"</b>                  LUÍS SILVA                  Centro em Rede de Investigação em Antropologia</p>
<b>16:00</b>	<p><b>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</b></p> <p><b>"Dérive des continents ou dérive des musées ? Conséquences des impacts économiques en Amérique du Nord"</b>                  YVES BERGERON                  Université du Québec à Montréal</p>
<b>17:00</b>	<p><b>KOMUNIKAZIOAK / COMUNICACIONES / COMMUNICATIONS</b></p> <p><b>"Usos del pasado y reconstrucción de una ciudad: el caso de São Lourenço do Sul, Brasil"</b>                  MARIA LETICIA MAZZUCCHI FERREIRA                  Universidade Federal de Pelotas, Brasil</p>
<b>17:30</b>	<p><b>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</b></p> <p><b>"Diagnostic post-révolutionnaire en Tunisie: Délire touristique, fièvre muséale et folie du jasmin"</b>                  HABIB SAIDI                  Université Laval</p>

**21 de Octubre, viernes / Urriaren 21a, ostirala / 21 Octobre, vendredi**

<p><b>09:30</b></p>	<p><b>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</b></p> <p><b>“Patrimonio storico, turismo, economia: una sfida o un'alleanza? Il caso di Populonia (Toscana, Italia)”</b>          DANIELE MANACORDA          Università Roma Tre</p>
<p><b>10:45</b></p>	<p><b>KOMUNIKAZIOAK / COMUNICACIONES / COMMUNICATIONS</b></p> <p><b>“¿Existen motivos de eficiencia económica en las decisiones de cierre parcial de museos locales en un contexto de crisis? Análisis del caso de Banyoles (Cataluña)”</b>          GABRIEL ALCALDE, JOSEP BURCH, MODEST FLUVIÀ, RICARD RIGALL I TORRENT, ALBERT SALÓ          Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural, Universitat de Girona &amp; ESADE</p> <p><b>“De rampas y pasarelas: los museos como espectáculos arquitectónicos”</b>          SOPHIA CARMEN VACKIMES SERRET          Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural</p>
<p><b>12:15</b></p>	<p><b>HITZALDIAK / PONENCIAS / CONFÉRENCES</b></p> <p><b>“Turismo cultural: ficciones sobre realidades, realidades sobre invenciones”</b>          AGUSTÍN SANTANA TALAVERA          Universidad de la Laguna, Tenerife</p>

## **“Turistas y museos. Apocalípticos e integrados”**

JOSÉ ANTONIO DONAIRE

Universitat de Girona

Los turistas han llegado a los museos. Y los gestores de los museos se mueven entre el júbilo por el incremento de las estadísticas y el horror ante la (pretendida) banalidad de la experiencia turística.

Más allá del debate clásico entre apocalípticos e integrados, la presencia de turistas en los museos merece conocer la singularidad de la mirada turística, la forma turística de mirar los lugares, y los museos. El conocimiento de los rituales turísticos es hoy más complejo porque el (nuevo) turismo ha entrado en una fase de mutación que exige cambiar los modelos de gestión: la estrategia de la singularidad, la construcción del relato, la gestión de la larga cola, los componentes de la simbología turística, la relación entre los nodos y el itinerario turístico y la emergencia del turismo 2.0 son algunas de las nuevas claves de la gestión turística.



## **“Patrimonio etnológico: ¿recurso socioeconómico o instrumento sociopolítico? El caso de los astilleros Nereo de Málaga”**

ESTHER FERNÁNDEZ DE PAZ  
Universidad de Sevilla

Cuando organismos internacionales como la UNESCO, y aun antes el Consejo de Europa, comenzaron a preconizar la vinculación del patrimonio con el desarrollo socioeconómico, poco podía preverse el alcance real de tales directrices. Los momentos de crisis, y no sólo económica, que hoy vivimos, están llenando de sentido la obligada armonización de las políticas patrimoniales con las turísticas y ambas con las urbanísticas.

Pero no siempre esta necesidad encuentra una lógica de actuación. Las diversas instituciones con capacidad decisoria pueden no mirar en la misma dirección, priorizando cada cual unos intereses distintos, que reclaman resoluciones diferentes.

Como tampoco podía preverse hace muy pocos años el grado de concienciación que la sociedad iba a alcanzar respecto a sus bienes patrimoniales ni la encarecida defensa que iba a liderar cuando los ve amenazados por la desidia o la consciente destrucción por parte de quienes están llamados a custodiarlos.

Evidentemente no todos los patrimonios precisan de igual manera la lucha activa de los ciudadanos frente a las administraciones. Rara vez habrá que denunciar el abandono de un bien monumental, histórico o artístico, mientras que son cada vez más habituales las asociaciones y plataformas cívicas constituidas con el claro objetivo de impedir el expolio de algún elemento del patrimonio etnológico. La miopía de algunos dirigentes sigue considerando que ese patrimonio modesto es al mismo tiempo molesto, una rémora para el desarrollo económico y para el reclamo turístico.

Muy por el contrario, en la era de la globalización son justamente los bienes etnológicos los que mejor identifican a una colectividad, los que realzan su singularidad y los que, consiguientemente, atraen a un turismo cada vez más ávido de encuentros y conocimientos auténticos. Patrimonio para la memoria cultural y el desarrollo social de sus protagonistas, por un lado, y patrimonio para el desarrollo económico a través de la atracción de visitantes, por otro.

Cuando esto no se entiende así, se producen situaciones tan incomprensibles como la que está sufriendo una carpintería de ribera del barrio malagueño de Pedregalejo, la única aún capaz de seguir construyendo embarcaciones tradicionales, declarada por ello “Actividad de Interés Etnológico” por la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía y, no obstante, amenazada por presiones urbanísticas que promueven su desaparición.

## **“El Patrimonio como fuente de Desarrollo Sostenible en las Regiones del Interior Norte de Portugal: el caso del municipio de Vieira do Minho”**

EDUARDO JORGE DUQUE, SUSANA TELES

Universidade do Minho e Universidade Católica Portuguesa, y Associação Fazer Mais

Hablar de patrimonio y sus potencialidades en las áreas rurales del interior es una temática que viene suscitando a lo largo de los años, preocupaciones e intereses múltiples, dado el contexto socioeconómico crítico por el que vienen pasando las regiones rurales portuguesas.

No hay duda de que, en las últimas décadas, se puede observar la creciente velocidad con que se ha reproducido alguna obsesión con el pasado, con la necesidad de rememorar la historia de las comunidades y de sus localidades, pero empieza también a despuntar la noción de la rentabilidad económica de que el Patrimonio, en sus más diversas dimensiones, podrá proporcionar.

De este modo, nos proponemos analizar, en primer lugar, los cambios de sensibilidades del mundo moderno y, posteriormente, analizaremos en que perspectiva esos cambios se extienden al Patrimonio rural y su rentabilidad económica, social y turística.

El estudio que aquí se presenta se circunscribe a las últimas tres décadas, desde el periodo de la entrada de Portugal en la comunidad europea, momento en que la economía globalizada ha conferido menos oportunidades a las microeconomías locales. Hacia una visión más específica y ilustrativa de esta realidad, se presentará como estudio de campo el municipio de Vieira do Minho, localizado en el Minho, en pleno Noroeste portugués, más específicamente en el Distrito de Braga y en la región del Vale do Ave.

A través del estudio de campo de Vieira do Minho, pretendemos comprender si las políticas delineadas por el poder central y las acciones llevadas a cabo por los agentes regionales y locales han tenido en cuenta el valor que el patrimonio local ofrece, con el fin de invertir las dinámicas socioeconómicas de las zonas rurales en declive y contribuir hacia su desarrollo sostenible.

Este estudio de campo permite constatar que la coyuntura nacional - de incentivo a la recualificación y promoción del Patrimonio - ofrece contribuciones reales a las pequeñas localidades, no sólo porque permiten que un universo significativo de vivencias sea preservado, sino también porque abre espacio a que se replantee su utilización y, sobre todo, que se subrayen los beneficios económicos que resultan de esa dinamización patrimonial.

## **“Museos, turismo y desarrollo local: el caso de Belmonte, Portugal”**

LUÍS SILVA

Centro em Rede de Investigação em Antropologia

Esta comunicación discute la presunta correlación positiva entre “patrimonio” (museos), “turismo” y “desarrollo” – sostenida por muchos políticos, planificadores de desarrollo, académicos, agencias supranacionales y organismos no gubernamentales – que orienta las políticas de desarrollo rural en los Estados miembros de Unión Europea, sobre todo en el Sur. Se argumenta que esta correlación es más bien teórica antes que empírica, pues la rentabilidad económica del patrimonio y el turismo cultural suele ser menor de lo esperado, favoreciendo a quien está mejor posicionado dentro de la estructura socio-económica local.

Mi discusión se fundamenta en datos recogidos en trabajo de campo realizado entre julio y diciembre de 2009 en Belmonte, incluyendo observación directa, entrevistas y conversaciones informales con el gerente de los museos, funcionarios, turistas y miembros de la población local.

Belmonte es capital de un municipio de la región Centro de Portugal, cerca de la frontera con España, con aproximadamente 3200 habitantes. Desde la década de 1990, como en otros puntos de Portugal (Neves et. al. 2008), el gobierno municipal está invirtiendo en la creación de museos con fondos mayoritariamente procedentes de la Unión Europea. Los museos han sido creados para exhibir artefactos, identidades culturales y, sobre todo, para crear polos de atracción turística. De hecho, se podría afirmar que el objetivo principal de su existencia es el turismo cultural, entendido como factor de desarrollo socio-económico de una población negativamente afectada por la crisis de la industria de la confección iniciada en los años 1980.

## “Dérive des continents ou dérive des musées ? Conséquences des impacts économiques en Amérique du Nord”

YVES BERGERON

Université du Québec à Montréal

Les études récentes confirment que les institutions muséales occupent une place importante dans l'univers de la culture contemporaine. Certains gouvernements ont d'ailleurs entrepris des études statistiques sur la fréquentation des musées qui peut être comparée avec d'autres pratiques culturelles comme le cinéma, le théâtre, la lecture et les spectacles (danse, musique...). Le gouvernement du Québec, par le biais de son Observatoire de la Culture et des Communications, a entrepris en 2000 un projet ayant pour objectif de dresser un état des lieux du patrimoine, des institutions muséales et des archives. Cette étude reposant sur une enquête statistique a permis de publier entre 2006 et 2010 onze cahiers détaillés dont le numéro 10 consacré à l'impact économique du patrimoine ([www.stat.gouv.qc.ca/observatoire/](http://www.stat.gouv.qc.ca/observatoire/)). Les musées québécois n'échappent pas au modèle nord-américain qui favorise l'autofinancement des musées.

Quels sont les effets des investissements gouvernementaux sur l'économie? Quelle est la contribution du secteur privé dans les investissements culturels ? Quelle est la valeur économique du travail des bénévoles dans les musées québécois ? Quels sont les impacts du réseau des musées sur le tourisme ? Quatre questions fondamentales qui permettent de mesurer et de nuancer l'impact économique et social des institutions muséales et patrimoniales en Amérique du Nord. À la lumière de ce bilan, comment peut-on envisager l'avenir et le développement des musées nord-américains ? Dans la perspective de la marchandisation de la culture, la mission culturelle fondamentale des musées risque-t-elle d'être remise en question ?

## **“Usos del pasado y reconstrucción de una ciudad: el caso de São Lourenço do Sul, Brasil”**

MARIA LETICIA MAZZUCCHI FERREIRA  
Universidade Federal de Pelotas, Brasil

En esta presentación se analiza la relación entre la patrimonialización de la herencia cultural étnica y de la economía local a partir del estudio de una comunidad de Pomeranos, en la ciudad de São Lourenço do Sul, Brasil.

Nuestra investigación estudia el impacto de ese proceso patrimonial acerca de la herencia cultural y evalúa en qué medida el pasado patrimonializado se ha incorporado como una realidad a un pasado imaginario, modulado en el presente, y cómo esas estrategias patrimoniales generaron expectativas que seis años después se han visto frustradas.

Entre las diferentes acciones llevadas a cabo por la municipalidad junto a las asociaciones locales dirigidas a la puesta en valor del patrimonio, está el circuito turístico Camino Pomerano, uno de los más importantes realizado en el área rural. Este circuito ha tenido como objetivo ofrecer a los turistas "la oportunidad de rehacer el camino de los colonos que vinieron de Pomerania y se establecieron en la zona, ya que entran en contacto con el patrimonio cultural de estas personas". Los elementos que han surgido como resultado de la activación de ese circuito han sido: apertura de tiendas y posadas, resurgimiento de una artesanía local y potenciación del turismo rural y fiestas locales. Las inversiones prometidas para el desarrollo de esas actividades se han realizado en un ritmo mucho más lento que el anunciado en la retórica de la patrimonialización.

Efectivamente el turismo rural ha crecido, si bien no ha llegado a representar un ingreso económico estable. No obstante, los resultados de la puesta en valor están sin contabilizar pues exigen un tiempo mayor de decantación, pero es posible que la relación patrimonio-economía no se concrete tal como esperaba la comunidad.

## **“Diagnostic post-révolutionnaire en Tunisie: Délire touristique, fièvre muséale et folie du jasmin”**

HABIB SAIDI  
Université Laval

Cette communication porte sur le tourisme et les musées en lien avec la révolution tunisienne avant et après le déclenchement de celle-ci. Dès lors, le propos sera inscrit dans une double perspective rétrospective et prospective. Dans un premier temps, le tourisme sera étudié en tant que facteur majeur à l'origine de cette révolution. Non seulement en ce qu'il a constitué un secteur économique ayant généré des inégalités sociales en profitant à des régions sans les autres, mais aussi en ce qu'il a servi au régime dictatorial d'outil de gouvernance, mais surtout de propagande à travers les politiques promotionnelles régies par certaines instances de l'État comme l'Office National du tourisme tunisien, l'Agence tunisienne de communication extérieure et l'Agence de mise en valeur et d'exploitation du patrimoine. Soumis d'une manière ou d'une autre à ces politiques, les musées étaient pour la plupart réduits à des lieux marginaux de visite touristique et à des cadres d'historicisation des discours propagandistes.

Dans un second temps, la communication fera le point sur la phase post-révolutionnaire en Tunisie. L'accent sera mis sur le renouveau de ces deux secteurs tel que vu ou plutôt prévu et rêvé par les professionnels du milieu et par les principaux acteurs de la révolution, à savoir les jeunes. Pour ce faire, un intérêt particulier sera porté à deux phénomènes de l'après-révolution du 14 janvier 2011. Le premier concerne les campagnes promotionnelles touristiques inspirées des événements récents dans le pays. Le deuxième se rapporte à la profusion d'expositions muséales extramuros animant la capitale tunisienne et organisées pour la plupart par des jeunes artistes.

Sur le plan méthodologique, l'article puisera dans les sources documentaires retraçant l'histoire du tourisme et des musées en Tunisie. Il prendra également appui sur des enquêtes ethnographiques réalisées auprès d'artistes et d'opérateurs du tourisme tunisien avant et après la révolution du jasmin.

## **“Patrimonio storico, turismo, economia: una sfida o un'alleanza? Il caso di Populonia (Toscana, Italia)”**

DANIELE MANACORDA  
Università Roma Tre

Da tempo siamo consapevoli che la risorsa economica collegata ai beni culturali non può essere calcolata direttamente sulla base degli introiti prodotti dalla gestione di musei, monumenti storici o parchi archeologici, destinata ad essere, tranne casi eccezionali, in perdita. La redditività si calcola a scala più ampia, in ragione dell'indotto generato dall'economia dei beni culturali, sia in termini di fiscalità generale, sia in termini di più lungo respiro, cioè di minore spesa derivata da una 'tutela sociale attiva' favorita da una crescita culturale e partecipativa. Quando la proprietà dei beni è pubblica, lo Stato non dovrebbe tanto trarre redditi dal suo patrimonio, quanto metterlo a disposizione della società perché produca redditi.

E' bene che chi si occupa di beni culturali dal versante umanistico accetti una definizione di economia che non sia, come quella corrente, sbrigativamente appiattita sugli aspetti finanziari, ma consideri l'economia come lo studio dei processi attraverso i quali sono prodotti, distribuiti e consumati i beni e i servizi destinati alla soddisfazione dei bisogni. Ciò comporta il fatto – non da tutti condiviso – che l'arricchimento culturale appartenga alla categoria dei bisogni.

Il tema può essere esemplificato dall'esperienza condotta a Populonia, l'antica città etrusca sulla costa toscana, dove gli scavi di questo ultimo decennio hanno portato alla recente apertura del nuovo Parco archeologico dell'Acropoli, che comprende anche la celebre necropoli visitata ogni anno da migliaia di turisti. A Populonia l'indagine mira ad una conoscenza scientifica del patrimonio archeologico ed alla sua salvaguardia, ma sa di operare all'interno di un progetto che richiede che l'impegno dei ricercatori si traduca anche in offerta culturale.

Nell'ambito di uno dei più prestigiosi parchi archeologico-naturalistici italiani, l'archeologia, attraverso un'azione diretta sul presente, può aiutare a dare un senso al nostro rapporto con il passato, che non coincide ormai solo con l'antico ma con la storia nel suo insieme.

## “¿Existen motivos de eficiencia económica en las decisiones de cierre parcial de museos locales en un contexto de crisis? Análisis del caso de Banyoles (Cataluña)”

GABRIEL ALCALDE, JOSEP BURCH, MODEST FLUVIÀ, RICARD RIGALL I TORRENT,  
ALBERT SALÓ

Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural, Universitat de Girona & ESADE

En el contexto actual, el recorte presupuestario en los entes públicos locales debido a la crisis económica afecta de manera especial a los gastos de bienes culturales, de manera que está en discusión el futuro de algunos museos. Este trabajo contrapone las decisiones políticas con medidas de eficiencia, en un intento de contrastar si los agentes públicos toman decisiones de acuerdo a criterios de eficiencia.

El uso del Análisis Envolvente de Datos (Data Envelopment Analysis –DEA-) proporciona una medida relativa de la eficiencia de los museos teniendo en cuenta algunos inputs (metros cuadrados de exposición, número de trabajadores, entre otros) y outputs (número de visitantes, publicaciones y otros).

En este trabajo, el concepto de eficiencia de los museos responde a la idea de eficiencia técnica, esto es, la habilidad del museo para obtener el máximo output a partir de unos inputs determinados, en un contexto de múltiples inputs y outputs.

El estudio de caso pretende reflejar empíricamente los motivos del cierre parcial de dos museos locales en el municipio de Banyoles (Cataluña). Para dicho análisis se utilizan datos de inputs y outputs procedentes de estos museos y a su vez de otros museos ubicados en Cataluña con características similares en términos de: tamaño, ubicación estratégica, temática del museo, estacionalidad en las visitas y network con otros museos. Este análisis comparativo nos permite analizar si los museos de Banyoles han sufrido restricciones de apertura al público por razones de (in)eficiencia o bien deben explorarse otros motivos para justificar esta decisión.



## **“De rampas y pasarelas: los museos como espectáculos arquitectónicos”**

SOPHIA CARMEN VACKIMES SERRET

Institut Català de Recerca en Patrimoni Cultural

Hoy en día los museos se han convertido en parte fundamental de la oferta cultural de las ciudades más atractivas de todo el mundo. Pero, a pesar de que suelen colocarse en el discurso cultural contemporáneo como sitios que enmarcan y realzan ideales humanísticos y artísticos, a menudo sus funciones resultan alejadas de esas intenciones. Proyectos nuevos compiten para convertirse en miembros de un club de maravillas arquitectónicas a veces equiparadas con lugares como el mítico Xanadú y que son colocadas en espacios ansiosos de brillar ante el mundo. Arquitectos de renombre dicen buscar crear un impacto favorable en las comunidades —públicas y profesionales— que les invitan, pero es notorio que las funciones tradicionales de los museos quedan relegadas a un segundo término.

Si bien es cierto que instituciones modernas emulan a los ideales de los museos y que muchas naciones y comunidades locales continúan adoptando ese modelo para lograr una identidad e imagen comunitaria, el discurso utilizado para la fundación de muchas nuevas instituciones refleja más que un deseo de servicio público un dudoso populismo que poco le aporta a las comunidades que les albergan. Lo mismo da edificar un Guggenheim para ilustrar la ideología nacional azerbaiyana que ayudar a construir la “identidad” de los habitantes de los Emiratos Árabes.

El “efecto Guggenheim” generalmente se refiere a un evento inusitado en el mundo de los museos, sin embargo, el único efecto positivo de la instalación de esa franquicia americana en el terreno museístico parece haber sido el auge económico que ha experimentado la ciudad de Bilbao mientras que hay “otros” muchos efectos. Una cauda de fallas institucionales, pasadas y futuras, ha quedado oculta ante un “éxito” medido en millones de visitantes, pero que ilustra una falta real de advocación hacia el arte y hacia el público que visita estos recintos, así como hacia los profesionales que vienen trabajando en el ámbito cultural. Si bien algunos proyectos futuros pudieran parecer envidiables, el carácter excesivo de éstos, en tamaño, y costos, aunados a la ausencia de dirección histórica y labor de curaduría nos lleva a reflexionar acerca del significado que adquieren la producción y el consumismo cultural.

## “Turismo cultural: ficciones sobre realidades, realidades sobre invenciones”

AGUSTÍN SANTANA TALAVERA

Universidad de la Laguna, Tenerife

La mercantilización de la cultura, impulsada por la necesidad económica y promoviendo el desarrollo y crecimiento de bienes e ideas patrimoniales en las gentes sirve de base al sistema turístico para el que empezó siendo el turismo cultural y hoy conforma un conjunto de productos vinculados al patrimonio cultural y natural, abarcando desde las tradiciones y el pasado (según grado de nobleza y representación estética) hasta los usos adaptativos de la naturaleza y la conformación del paisaje. El producto turístico, como paquete de componentes tangibles e intangibles percibidos como una experiencia y disponible a cambio de un precio dictará, en no pocas ocasiones, los elementos culturales, naturales o agregados de estos que se consideren dignos de representar la identidad simbólica, borrando en gran medida el recuerdo de su uso, o valor de uso, originario. El sistema se renueva, adapta mercados y destinos en un proceso globalizado por el que muchos actores pasan en la inconsciencia, otros en la indiferencia y algunos en el activismo hacia uno u otro lado. Desde esta perspectiva cultura y naturaleza, más como recursos que como bienes, contribuyen a las economías locales y se reproducen con narrativas adaptadas al nuevo milenio.